

Story of the Stone
(Partial) English Language Bibliography

The Novel

Bech, Lene. "Fiction that Leads to Truth: *The Story of the Stone* as Skillful Means." *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews* 26 (2004) 1-21.

Bech, Lene. "Flowers in the Mirror, Moonlight on the Water: Images of a Deluded Mind." *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews* 24 (1992) pp. 99-128.

Cahill, James. "Where did the nymph hang?" *Kaikodo Journal* 7 (1998) pp. 8-16.

Chan, Ping-leung. "Myth and Psyche in *Hung-lou meng*." In Yang & Adkins, ed. *Critical Essays in Chinese Fiction*. Hong Kong: The Chinese University Press, 1980, pp. 165-179.

Edwards, Louise. "Gender Imperatives in *Honglou meng*: Baoyu's Bisexuality." *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews* 12 (1990) pp. 69-81.

Edwards, Louise. *Men and Women in Qing China: Gender in the Red Chamber Dream*. Leiden: E.J. Brill, 1994

Edwards, Louise. "Representations of Women and Social Power in Eighteenth Century China: The Case of Wang Xifeng." *Late Imperial China* 14:1 (June 1993) pp. 34-59.

Edwards, Louise. "Women in *Honglou meng*: Prescriptions of Purity in the Femininity of Qing Dynasty China." *Modern China* 16:4 (Oct. 1990) pp. 407-429.

Eifring, Halvor. "The Psychology of Love in *Story of the Stone*." In Halvor Eifring ed. *Love and Emotions in Traditional Chinese Literature*. Leiden: Brill, 2004, pp. 271-324.

Epstein, Maram. *Beauty is the Beast: The Dual Face of Woman in Four Ch'ing Novels*. Diss. Princeton, 1992.

Epstein, Maram. *Competing discourses: orthodoxy, authenticity, and engendered meanings in late Imperial Chinese fiction*. Cambridge: Harvard University Press, 2001.

Ferrara, Mark S. "Patterns of Fate in *Dream of the Red Chamber*." *Interdisciplinary Literary Studies* 11.1 (Fall 2009) 12-31.

Ge, Liangyan. "The Mythic Stone in *Honglou meng* and an Intertext of Ming Qing Fiction." *The Journal of Asian Studies* 61:2 (February 2002) pp. 57-82.

Ge, Liangyan, *The Scholar and the State: Fiction as Political Discourse in Late Imperial China*. Seattle and London: University of Washington Press, 2015.

Gu, Ming Dong. "The *Hongloumeng* as an Open Novel: Towards a New Paradigm of Redology." *Monumenta Serica* 51 (2003) 253-282.

Hawkes, David. "The Translator, the Mirror and the Dream--Some Observations on a New Theory." *Renditions* 13 (Spring 1980) pp. 5-20.

Hsia, C.T. "*Dream of the Red Chamber*." In *The Classic Chinese Novel*. Bloomington: Indiana University Press, 1980, pp. 245-297.

Huang, Martin W. *Desire and Fictional Narrative in Late Imperial China*. Cambridge: Harvard University Press, 2001.

Huang, Martin W. *Literati and Self-Re/Presentation: Autobiographical Sensibility in the Eighteenth-Century Novel*. Stanford: Stanford University Press, 1995.

Kao, Yu-kung. "Lyric Vision in Chinese Narrative: A Reading of *Hung-lou Meng* and *Ju-lin Wai-shih*." In Andrew Plaks ed. *Chinese Narrative: Critical and Theoretical Essays*.

Knoerle, Jeanne. *The Dream of the Red Chamber: A Critical Study*. Bloomington: Indiana University Press, 1972.

Lam, Ling Hon. "The Matriarch's Private Ear: Performance, Reading, Censorship and the Fabrication of Interiority in *Story of the Stone*." *Harvard Journal of Asiatic Studies* 65.2 (December 2005) pp. 357-415.

Lee, Haiyan. "Love or Lust? The Sentimental Self in *Honglou meng*." *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews* 19 (December 1997) pp. 85-111.

Levy, Dore Jesse. *Ideal and actual in The Story of the Stone*. New York: Columbia University Press, 1999.

Levy, Dore J. "Venerable ancestors: strategies of ageing in the Chinese novel *The Story of the Stone*." *The Lancet* 354 (November, 1999) pp. 13-16.

Levy, Dore J. "'Why Bao-yu can't concentrate': Attention Deficit Disorder in *The Story of the Stone*." *Literature and Medicine* 13:2 (Fall 1994) 255-273.

Li, Qiancheng. *Fictions of Enlightenment*. Honolulu: University of Hawaii Press, 2004.

Li, Wai-ye. *Enchantment and Disenchantment: Love and Illusion in Chinese Literature*. Princeton: Princeton University Press, 1993.

Li, Wai-ye. "Languages of Love and Parameters of Culture in *Peony Pavilion* and *Story of the Stone*." In Halvor Eifring ed. *Love and Emotions in Traditional Chinese Literature*. Leiden: Brill, 2004, pp. 237-270.

Li, Xiaodong and Yeo Kang Shua. "The Propensity of Chinese Space: Architecture in the Novel *Dream of the Red Chamber*." *Traditional Dwellings and Settlements Review* 13.2 (Spring 2002) 49-62.

Lin, Shuen-fu. "Chia Pao-yu's First Visit to the Land of Illusion: An Analysis of a Literary Dream in Interdisciplinary Perspective." *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews* 14 (1992) pp. 77-106.

Liu, Chun-jo. "Syllabicity and Sentence: An Inquiry into the Narrative Style of the *Hong-lou meng*." In *Critical Essays in Chinese Fiction*. pp. 181-199.

Lu, Tonglin. *Rose and Lotus: Narrative and Desire in France and China*. Albany: State University of New York Press, 1991.

McMahon, Keith. *Misers, Shrews, and Polygamists: Sexuality and Male-Female Relations in Eighteenth-Century Chinese Fiction*. Durham: Duke University Press, 1995.

Miller, Lucien. "Children of the Dream: The Adolescent World in Cao Xueqin's *Honglou meng*." In Anne Behnke Kinney ed., *Chinese Views of Childhood*. Honolulu: University of Hawai'i Press, 1995.

Miller, Lucien. *Masks of Fiction in Dream of the Red Chamber: Myth, Mimesis and Persona*. Tuscon: The University of Arizona Press, 1975.

Plaks, Andrew. "Allegory in *Hsi-yu Chi* and *Hung-lou Meng*." In *Chinese Narrative*, pp. 163-202.

Plaks, Andrew. *Archetype and Allegory in the Dream of the Red Chamber*. Princeton: Princeton University Press, 1976.

Plaks, Andrew. "The Problem of Incest in *Jin Ping Mei* and *Honglou Meng*," in Eva Hung ed., *Paradoxes of Traditional Chinese Literature*. Hong Kong: The Chinese University Press, 1994, pp. 123-145.

Plaks, Andrew, trans. "Chang Hsin-chih on How to Read the *Hung-lou Meng* (Dream of the Red Chamber)." In David Rolston, ed. *How to Read the Chinese Novel*. Princeton: Princeton University Press, 1990, pp. 316-340.

Roberts, Moss. "Neo-Confucianism in the *Dream of the Red Chamber*: a critical note." *Bulletin of Concerned Asian Scholars* 10:1 pp. 63-66.

Rolston, David. *Traditional Chinese Fiction and Fiction Commentary: Reading and Writing Between the Lines*. Stanford: Stanford University Press, 1997.

Ropp, Paul S. "The Price of Passion in Three Tragic Heroines of the Mid-Qing: Shuangqing, Lin Daiyu, and Chen Yun." In Paolo Santangelo and Ulrike Middendorf ed. *From Skin to Heart: Perceptions of Emotion and Bodily Sensations in Traditional Chinese Culture*. Wiesbaden: Harrasowitz Verlag, 2006, pp. 203-228.

Santangelo, Paolo. "'Wanton Lust of the Skin,' 'Lust of Intent,' 'True Love.'" In Paolo Santangelo and Ulrike Middendorf ed. *From Skin to Heart: Perceptions of Emotion and Bodily Sensations in Traditional Chinese Culture*. Wiesbaden: Harrasowitz Verlag, 2006, pp. 183-202.

Saussy, Haun. "The Age of Attribution: Or, How the *Honglou meng* Finally Acquired an Author." *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews*, 25 (2003), pp. 119-132.

Saussy, Haun. "Reading and Folly in *Dream of the Red Chamber*." *Chinese Literature: Essays, Articles and Reviews*, 9 (1987) pp. 23-47.

Saussy, Haun. "Women's Writing Before and Within the *Honglou meng*." In Ellen Widmer and K'ang-i Sun Chang ed., *Writing Women in Late Imperial China*. Stanford: Stanford University Press, 1997, pp. 285-305.

Schonebaum, Andrew and Tina Lu ed. *Approaches to Teaching Story of the Stone (Dream of the Red Chamber)*. New York: The Modern Language Association of America, 2012.

Scott, Mary. "The Image of the Garden in *Jin Ping Mei* and *Honglou Meng*." *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews*, 8 (Dec. 1987).

Wagner, Marsha. "Maids and Servants in *Dream of the Red Chamber*: Individuality and the Social Order." In Hegel and Hessney ed. *Expressions of Self in Chinese Literature*. New York: Columbia University Press, 1985, pp. 251-281.

Waltner, Ann. "On Not Becoming a Heroine: Lin Daiyu and Cui Yingying." *Signs* 15:1 (1989) pp. 61-78.

Wang, Jing. *The Story of Stone: Intertextuality, Ancient Chinese Stone Lore and the Stone Symbolism of Dream of the Red Chamber, Water Margin and The Journey to the West*. Durham: Duke University Press, 1992.

Wang, Ying. "The Disappearance of the Simulated Oral Context and the Use of the Supernatural Realm in *Honglou meng*." *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews* 27 (2005) 137-150.

Wong, Kam-ming. "The Butterfly in the Garden: Utopia and the Feminine in *The Story of the Stone*." *Diogenes* 209 (2006) pp. 122-134.

Wong, Kam-ming. "Points of View, Norms and Structure: *Hung-lou Meng* and Lyrical Fiction." In *Chinese Narrative*, pp. 203-226.

Wu, Hong. "Beyond Stereotypes: The Twelve Beauties in Qing Court Art and *Dream of the Red Chamber*." In Ellen Widmer and K'ang-i Sun Chang ed., *Writing Women in Late Imperial China*. Stanford: Stanford University Press, 1997, pp. 306-365.

Xiao, Chi. *The Chinese Garden as Lyric Enclave: A Generic Study of The Story of the Stone*. Ann Arbor: Center for Chinese Studies, University of Michigan, 2001.

Yang, Michael. "Naming in *Honglou meng*." *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews* 18 (1996) pp. 69-100.

Yau, Ka-fai. "Realist Paradoxes: The Story of the *Story of the Stone*." *Comparative Literature* 57:2 (2005) pp. 117-134.

Yee, Angelina. "Counterpoise in *Honglou meng*." *Harvard Journal of Asiatic Studies* 50:2 (Dec. 1990) pp. 613-650.

Yee, Angelina. "Self, Sexuality and Writing in *Honglou meng*." *Harvard Journal of Asiatic Studies* 55:2 (1995) pp. 373-407.

Yim, Chi-hung. "The 'Deficiency of Yin in the Liver': Dai-yu's Malady and Fubi in 'Dream of the Red Chamber'." *Chinese Literature: Essays, Articles and Reviews* 22 (2000), pp. 85-111.

Yu, Anthony. "History, Fiction and the Reading of Chinese Narrative." *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews* 10 (1988) pp. 1-19.

Yu, Anthony. *Rereading the Stone: Desire and the Making of Fiction in Dream of the Red Chamber*. Princeton: Princeton University Press, 1997.

Yu, Anthony. "The Quest of Brother Amor: Buddhist Intimations in *The Story of the Stone*." *Harvard Journal of Asiatic Studies* 49:1 (June 1989) pp. 55-92.

Yu, Anthony. "Self and Family in the *Hung-lou Meng*: A New Look at Lin Tai-yü as Tragic Heroine." *Chinese Literature: Essays, Articles, Reviews* 2 (1980) pp. 199-223.

Yu, Anthony. "The Stone of Fiction and the Fiction of Stone: Reflexivity and Religious Symbolism in *Hung-lou Meng*." *Studies in Language and Literature* 4 (1990) pp. 1-30.

Yu, Hsiao-jung. "The Interrogatives Employed in *Honglou meng* and their Bearing on the Problem of Authorship." *Journal of the American Oriental Society* 116:4 (1996) pp. 730-735.

Zhou, Ruchang. Edited by Ronald R. Gray and Mark S. Ferrara. Liangmei Bao and Kyongsook Park, trans. *Between Noble and Humble: Cao Xueqin and the Dream of the Red Chamber*. New York: Peter Lang, 2009.

Zhao, Xiaohuan. "Court Trials and Miscarriage of Justice in *Dream of the Red Chamber*." *Law and Literature* 23.1 (Spring 2011) 129-156.

Zhou, Yiqun. "Temples and Clerics in *Honglou meng*." *Harvard Journal of Asian Studies*, 71:2 (2011) 263-309.

Zhou, Zuyan. "Chaos and the Gourd in *The Dream of the Red Chamber*." *T'oung Pao* 87 (2001) pp. 251-288.

Zhou, Zuyan. *Daoist Philosophy & Literati Writings in Late Imperial China: A Case Study of The Story of the Stone*. Hong Kong: The Chinese University Press, 2013.

Historical Background

Cahill, James. *Pictures for Use and Pleasure: Vernacular Painting in High Qing China*. Berkeley, Los Angeles and London: University of California Press, 2010.

Clunas, Craig. *Fruitful Sites: Garden Culture in Ming Dynasty China*. Durham: Duke University Press, 1996.

Clunas, Craig. *Pictures and Visuality in Early Modern China*. Princeton, New Jersey: Princeton University Press, 1997.

Hegel, Robert E. *Reading Illustrated Fiction in Late Imperial China*. Stanford: Stanford University Press, 1998.

Ji, Cheng. *The Craft of Gardens*. New Haven: Yale University Press, 1988. Print.

Keswick, Maggie, Charles Jencks, and Alison Hardie. *The Chinese Garden: History, Art, and Architecture*. Cambridge, Mass: Harvard University Press, 2003. Print.

Naquin, Susan and Evelyn S. Rawski. *Chinese Society in the Eighteenth Century*. New Haven: Yale University Press, 1987.

Roddy, Stephen J. *Literati Identity and Its Fictional Representations In Late Imperial China*. Stanford: Stanford University Press, 1998.

Ropp, Paul ed. *Heritage of China: Contemporary Perspectives on Chinese Civilization*. Berkeley: University of California Press, 1990.

Smith, Richard J. *China's Cultural Heritage: The Qing Dynasty, 1644-1912*. Boulder: Westview Press, 1994.

Spence, Jonathon. *Ts'ao Yin and the K'ang-hsi Emperor*. New Haven: Yale University Press, 1966.

Childhood in Pre-modern China

Cole, Alan. *Mothers and Sons in Chinese Buddhism*. Stanford, Calif: Stanford University Press, 1998.

Hershock, Peter D, and Roger T. Ames. *Confucian Cultures of Authority*. Albany: State University of New York Press, 2006.

Hsiung, Ping-chen. *A Tender Voyage: Children and Childhood in Late Imperial China*. Stanford, Calif: Stanford University Press, 2005.

Kinney, Anne B. *Chinese Views of Childhood*. Honolulu: University of Hawaii Press, 1995. Print.

Women's Lives and Women's Literature

Bray, Francesca. *Technology and Gender: Fabrics of Power in Late Imperial China*. Berkeley and Los Angeles, CA: University of California Press, 1997.

Chang, K'ang-i Sun and Haun Saussy, ed. *Women Writers of Traditional China: an Anthology of Poetry and Criticism*. Stanford: Stanford University Press, 1999.

Fong, Grace S. "A Feminine Condition? Women's Poetry on Illness in Late Imperial China." In Paolo Santangelo and Ulrike Middendorf ed. *From Skin to Heart: Perceptions of Emotion and Bodily Sensations in Traditional Chinese Culture*. Wiesbaden: Harrasowitz Verlag, 2006, pp. 131-150.

Furth, Charlotte. *A Flourishing Yin: Gender in China's Medical History, 960-1665*. Berkeley: University of California Press, 1999.

Idema, Wilt and Beata Grant. *The Red Brush: Writing Women of Imperial China*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 2004.

Ko, Dorothy. *Teachers of the Inner Chambers: Women and Culture in Seventeenth Century China*. Stanford: Stanford University Press, 1994.

Ko, Dorothy, JaHyun K. Haboush, and Joan R. Piggott. *Women and Confucian Cultures in Premodern China, Korea, and Japan*. Berkeley: University of California Press, 2003.

Li, Xiaorong. *Women's Poetry of Late Imperial China: Transforming the Inner Chamber*. Seattle and London: University of Washington Press, 2012.

Mann, Susan. *Precious Records: Women in China's Long Eighteenth Century*. Stanford: Stanford University Press, 1997.

Ropp, Paul S. "The Seeds of Change: Reflections on the Condition of Women in the Early and Mid Ch'ing." *Signs: Journal of Women in Culture and Society*, vol. 2 no. 1(1976) pp. 5- 23.

"Symposium on Poetry and Women's Culture in Late Imperial China" in *Late Imperial China* vol. 13 no. 1 (June 1992.)

Widmer, Ellen. *The Beauty and the Book: Women and Fiction in Nineteenth Century China*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 2006.

Widmer, Ellen. "Honglou meng Sequels and Their Female Readers in Nineteenth-Century China." In Martin W. Huang, ed. *Snakes' legs: Sequels, Continuations, Rewritings, and Chinese Fiction*. Honolulu, HI: University of Hawaii Press, 2004.

Widmer, Ellen and K'ang-i Sun Chang ed. *Writing Women in Late Imperial China*. Stanford: Stanford University Press, 1999.